



**KTECH PRO**

## Rohrventilator Serie KTTE



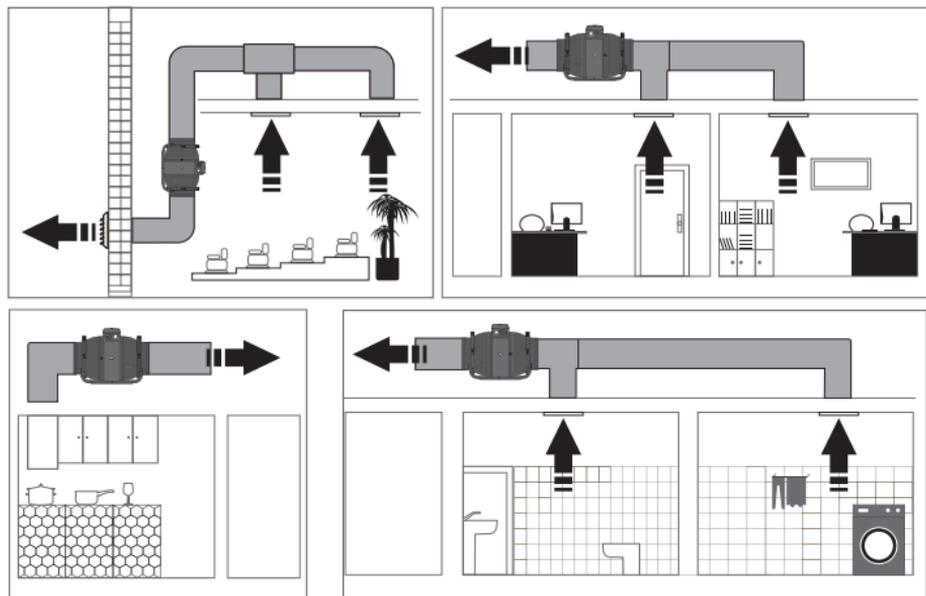
**DE** Elektrische Axialkanalventilatoren  
vom Mischtyp  
Datenblatt/ Bedienungsanleitung





Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Achten Sie besonders auf die Betriebsanforderungen.

### Beispiel für die Installation



## Verwendungszweck

Elektrische Axialkanalventilatoren sind für den Einsatz in Lüftungsanlagen für industrielle, öffentliche und bewohnte Gebäude konzipiert. Kanalventilatoren werden an runde Luftkanäle angeschlossen.

Elektrische Ventilatoren sind für Beseitigung von Luft und anderen nicht explosiven Gas-Luft-Gemischen bestimmt, die keine klebrigen Stoffe und Faserstoffe enthalten, deren Gehalt an Staub und anderen festen Verunreinigungen  $10 \text{ mg/m}^3$  nicht übersteigt, bei einer Temperatur der beförderten Luft von mindestens  $-20^\circ\text{C}$  und höchstens  $+40^\circ\text{C}$ .

## Sicherheitstechnische Anforderungen

Ventilatoren sind für den Anschluss an Wechselstromnetz mit Spannung 220–240 V, Frequenz 50 Hz bestimmt. Nach der Art des Schutzes gegen elektrischen Schlag gehören die Ventilatoren zu Geräten der Klasse II (für Modelle 100 – 200, 315), der Klasse I (für Modell 250) gemäß GOST 12.2.007.0 -75. Schutzgrad des Ventilators gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen und Eindringen von Wasser ist IP44, Motor IP44. Art der Klimakategorie des Produkts UHL4 gemäß GOST 15150-69



### ACHTUNG!

Ventilatoren dürfen innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs (von  $+1^\circ\text{C}$  bis  $+40^\circ\text{C}$ ) betrieben werden. Es ist verboten, den Ventilator in Lüftungsleitung mit Schornstein von Geräten mit Brennstoffbrennern zu installieren.



### ACHTUNG!

- Alle Montage- und Anschlussarbeiten an den Ventilatoren dürfen nur bei abgeschalteter Netzspannung durchgeführt werden.

- Der Anschluss der Ventilatoren erfolgt durch qualifizierte Elektriker, die zur Durchführung der Arbeiten berechtigt sind. In die feste Verdrahtung müssen gemäß den Installationsvorschriften Mittel zum Trennen vom Netz eingebaut werden.

Die Trennvorrichtung muss alle Pole abschalten. Der Erdungsleiter darf nicht unterbrochen werden.

- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## Beispielbezeichnung: Rohrventilator Serie KTTE D100

### Die wichtigsten technischen Merkmale von Rohrventilator Serie KTTE

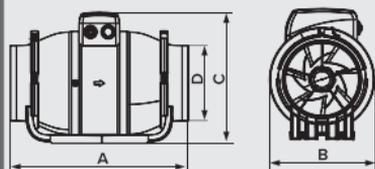
Modell	Geschwindigkeit	Spannung/ Frequenz	Leistung (W)	Geschwindigkeit (Umdrehungen pro Minute)	Leistung ( $\text{m}^3/\text{h}$ )	Luftdruck (Pa)	Geräuschpegel (dBA)
Rohrventilator Serie KTTE D100	L2	220~240V/50Hz	25	2500	250	190	40
	L1		23	1850	180	110	31
Rohrventilator Serie KTTE D125	L2	220~240V/50Hz	29	2450	355	190	39
	L1		25	1800	240	110	30
Rohrventilator Serie KTTE D150	L2	220~240V/50Hz	50	2600	570	305	49
	L1		42	2000	415	225	40
Rohrventilator Serie KTTE D160	L2	220~240V/50Hz	50	2600	570	305	49
	L1		42	2000	415	225	40
Rohrventilator Serie KTTE D200	L2	220~240V/50Hz	105	2600	1100	350	58
	L1		75	2250	850	300	50
Rohrventilator Serie KTTE D250	L2	220~240V/50Hz	180	2550	1560	510	60
	L1		134	1985	1150	370	52
Rohrventilator Serie KTTE D315	L2	220~240V/50Hz	285	2350	2060	715	69
	L1		215	1900	1650	480	61

Die Stromart ist AC, einphasig.

## Die wichtigsten Dimensionen von Rohrventilator Serie KTTE

Die Ventilatoren werden von der Firma in Übereinstimmung mit und den geltenden Vorschriften und Normen hergestellt. Ventilatoren sind für den Anschluss an Wechselstromnetz mit Spannung 220–240 V, Frequenz 50 Hz bestimmt. Sie haben einen Motor mit Kugellagern (Wälzlagern). Der Ventilator wird in sieben Größen hergestellt, die sich nach dem Einbaudurchmesser des Gehäuses richten. Die Bezeichnung der Ventilatoren, ihr äußeres Erscheinungsbild, die Abmessungen und Anschlussmaße sind in der Abbildung 1 (100-250), Tabelle 1 und Abbildung 2 (315), Tabelle 2 dargestellt.

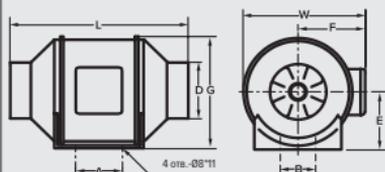
Abbildung 1



Typ	Abmessungen, mm				Gewicht, kg, max.
	A	B	C	D	
Rohrventilator Serie KTTE D100	371	173	216	99	1,8
Rohrventilator Serie KTTE D125	291	173	216	124	1,7
Rohrventilator Serie KTTE D150	323	190	238	149	2,3
Rohrventilator Serie KTTE D160	340	190	238	159	2,4
Rohrventilator Serie KTTE D200	376	250	267	198,5	4,0
Rohrventilator Serie KTTE D250	455	309	326	250	7,5

Tabelle 1

Abbildung 2



Typ	A	B	D	E	F	G	L	W	Gewicht, kg, max.
Rohrventilator Serie KTTE D315	181	178	312	187	216	357	446	386	11,5

Tabelle 2.

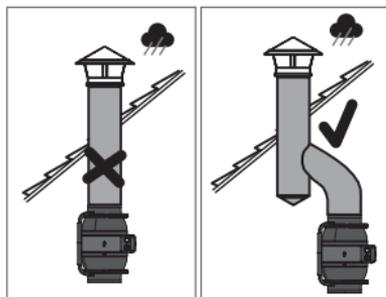
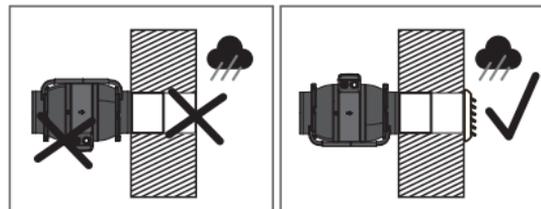
## Einbau von Rohrventilator Serie KTTE

### Montage

Der Ventilator ist für die folgenden Installationsarten geeignet:

- an der Wand, der Decke oder dem Boden;
- für die eigenständige Installation oder als Teil von Luftkanälen;
- für die horizontale und vertikale Montage.

Bei horizontalem Einbau muss die Kanallänge mindestens 0,5 m betragen; bei vertikalem Einbau muss unbedingt ein Lüftungsschirm installiert werden, um das Eindringen von Feuchtigkeit in das Gerät zu verhindern.



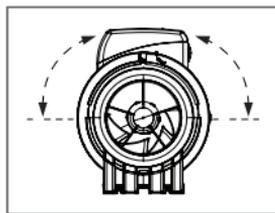
Wenn diese Anforderungen nicht erfüllt sind, ist die Schutzart IP44 nicht gewährleistet.



Montage oder Verwendung von Ventilatoren mit dem Anschlusskasten nach unten ist untersagt.



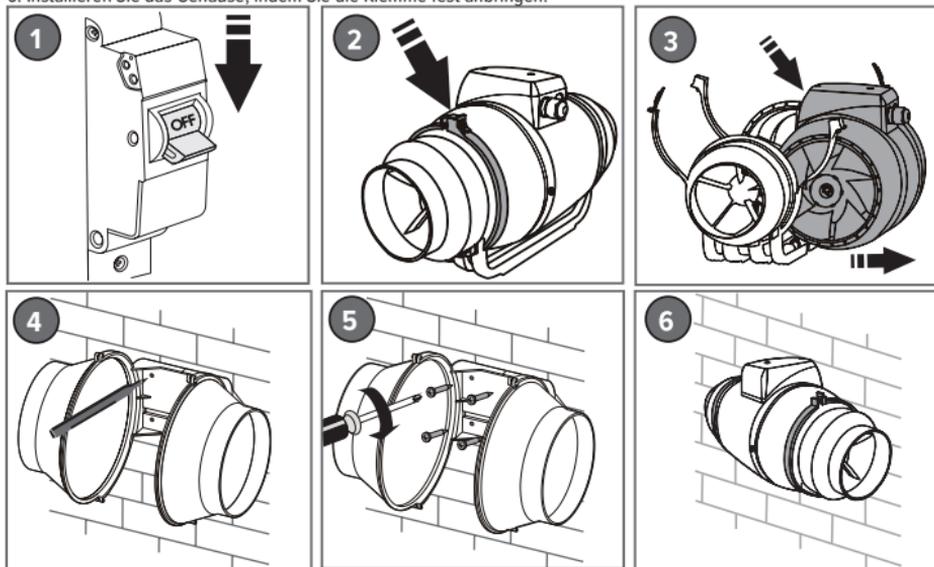
Die Neigungsebene des Klemmenkastens von Ventilatoren darf nicht tiefer als die Mittelachse sein.



## Anleitung für den Einbau eines Rohrventilator Serie KTTE:

DE

1. Trennen Sie das Gerät von der Netzstromversorgung.
2. Öffnen Sie die Klemme, indem Sie die Lasche nach oben ziehen.
3. Nehmen Sie das Ventilatorgehäuse vom Sockel ab.
4. Legen Sie den Sockel auf die Montagefläche und markieren Sie das Loch für die Schrauben.
5. Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie den Ventilatorsockel mit Schrauben an der Montagefläche.
6. Installieren Sie das Gehäuse, indem Sie die Klemme fest anbringen.



## Anleitung für den Einbau der Geschwindigkeitsschalttaste:

1. Entfernen Sie den Blindverschluss mit einem breiten Schlitzschraubendreher. Stecken Sie dazu einen Schraubendreher in den Schlitz des Blindverschlusses am Gehäuse des Anschlusskastens und schlagen Sie den Blindverschluss mit einem kräftigen Schlag heraus.
2. Stecken Sie die Taste in das gemachte Loch.
3. Verbinden Sie wie im Anschlussplan gezeigt mit den RPI-M(n) 1.5-6.3 Steckern (3 Stück, nicht im Kit enthalten). Zum Anschließen die Drähte in die Flachstecker einfädeln und mit Quetschzange festklemmen. Kontakte können auch auf andere sichere Weise verbunden werden: durch Verdrehen, Löten, Schweißen.



**ACHTUNG!** Durch die Einstellung des Schaltknopfes wird der Schutzgrad auf IP42 reduziert.

## Schaltplan

Schaltplan für Modelle mit Flanschdurchmesser 100 – 200 (für Ventilatoren ohne Drehzahl­schaltknopf)

Schaltplan für Modelle mit Flanschdurchmesser 100 – 200 (für Ventilatoren mit Drehzahl­schaltknopf)

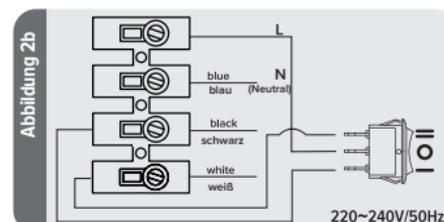
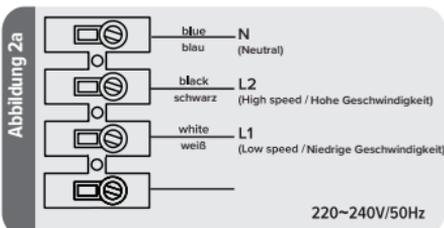
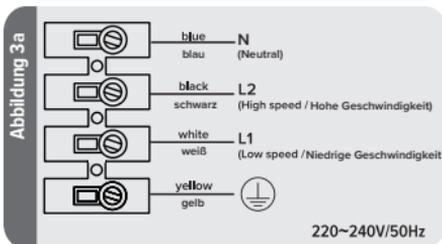


Abbildung 2.

Schaltplan für Modelle mit Flanschdurchmesser 250 (für Ventilatoren ohne Drehzahlschaltknopf)



Schaltplan für Modelle mit Flanschdurchmesser 315 (für Ventilatoren ohne Drehzahlschaltknopf)

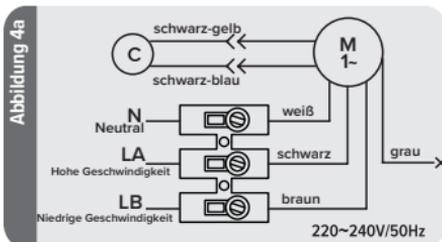
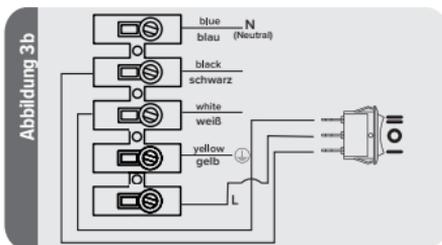


Abbildung 3.

Schaltplan für Modelle mit Flanschdurchmesser 250 (für Ventilatoren mit Drehzahlschaltknopf)



Schaltplan für Modelle mit Flanschdurchmesser 315 (für Ventilatoren mit Drehzahlschaltknopf)

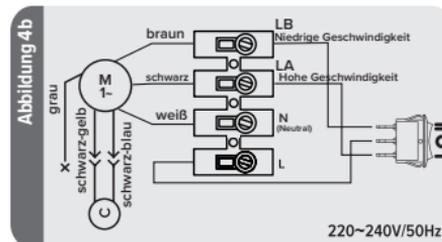


Abbildung 4.

### Anschluss des Ventilators an das Stromnetz

Der Ventilator hat zwei Laufgeschwindigkeiten. Je nach gewünschter Ventilatorleistung erfolgt der Phasenwechsel der Netzversorgung zwischen den Klemmen:

**Für Modelle mit Flanschdurchmessern von 100 bis 315 mm.**

- L1 (LA) Niedrige Geschwindigkeit
- L2 (LB) Hohe Geschwindigkeit

Bei der Einstellung einer hohen Geschwindigkeit des Ventilators muss der Ventilator je nach Modell wie folgt angeschlossen werden: L2 (Netzphase), N (Netznullleiter), Schutzerdung (bei 250er Modellen).

Bei Einstellung einer niedrigen Geschwindigkeit des Ventilators muss die Netzphase von den Klemmleisten L2 (Phase) auf die Klemmleisten L1 (Phase) umgeschaltet werden, Anschluss N (Netznullleiter), Schutzerde bleibt unverändert (bei 250er Modellen).

**⚠️ ACHTUNG!** Um einen Funktionsausfall des Ventilators zu vermeiden, darf die Netzphase nicht gleichzeitig an die Klemmen L1 und L2 angeschlossen werden.

**⚠️ ACHTUNG!** Alle Montage- und Anschlussarbeiten an den Ventilatoren dürfen nur bei abgeschalteter Netzspannung durchgeführt werden.

Der Anschluss der Ventilatoren erfolgt durch qualifizierte Elektriker, die zur Durchführung der Arbeiten berechtigt sind.

In die feste Verdrahtung müssen gemäß den Installationsvorschriften Mittel zum Trennen vom Netz eingebaut werden.

Die Trennvorrichtung muss alle Pole abschalten. Der Erdungsleiter darf nicht unterbrochen werden.

Der Ventilator und die Zusatzsteuergeräte müssen während der Installation und/oder Wartung von der Stromversorgung getrennt werden. Das Gerät muss geerdet sein (für 250er Modelle).

Entfernen Sie den Deckel des Verteilerkastens, studieren Sie den Schaltplan (Abb. 2, 3, 4) und machen Sie die erforderlichen Anschlüsse. Vergewissern Sie sich, dass ein Erdungsanschluss vorhanden ist (bei 250er Modellen). Nach Abschluss der Anschlussarbeiten und der Überprüfung der Anschlüsse an dem Verteilerkasten wird der Deckel aufgesetzt und auf festen Sitz überprüft.

**Installation:** Die Länge der fest installierten Rohrleitungen von dem Ventilator muss mindestens 1000 mm sein. Die kürzeren Rohrleitungen müssen mit einer starren Abdeckung/Gitter versehen sein, die der EN ISO 13857 entspricht.

Beim Anschluss eines Ventilators mit IP44 ist es erforderlich, ein Netzkabel mit einem Durchmesser von mindestens 4 mm durch eine Kabelverschraubung zu führen. Die Kabelverschraubung wird verwendet, um die Kabel von den Drähten in den Gehäusen des Schaltkastens hermetisch abzudichten. Die Spannmutter ist mit speziellen Sicherungskerbene versehen, die das Lockerwerden verhindern. Eine Schutzmembran verhindert das Eindringen von Staub in das Gehäuse und lässt eine Schutzart von IP44 oder höher erreichen.



- Trennen Sie den Ventilator vom Stromnetz. Demontieren Sie den Ventilator, indem Sie den Mittelteil
- abnehmen und von seinem Installationsort entfernen;
- Entfernen Sie Staub von den Laufradschaufeln mit einer weichen, trockenen Bürste oder einem Tuch. Reinigen Sie die
- Schaufeln des Ventilatorlaufrads mit einer Reinigungslösung. Wischen Sie alle Kunststoffteile mit einem weichen, in
- Reinigungslösung getränkten Tuch ab. Wischen Sie alle Oberflächen trocken;
- Bauen Sie den Ventilator zusammen und montieren Sie ihn wieder;
- • Es ist ratsam, den Ventilator alle 6 Monate zu reinigen.



**ACHTUNG!** Die Reinigungslösung darf nicht mit dem Elektromotor in Berührung kommen! Achten Sie darauf, dass kein

Störung	Wahrscheinliche Ursache	Abhilfe
Bei Verbindung mit einem Netzwerk dreht sich der Ventilator nicht und reagiert nicht auf die Bedienelemente.	Netzanschluss ist nicht angeschlossen.	Es sollte ein Spezialist konsultiert werden.
	Fehlerhafte interne Verbindung.	
Niedriger Luftdurchsatz.	Das Belüftungssystem ist verstopft.	Reinigen Sie das Belüftungssystem.
Erhöhter Lärm oder Vibrationen.	Das Laufrad ist verstopft.	Reinigen Sie das Laufrad.
	Der Ventilator ist lose oder falsch montiert.	Beseitigen Sie den Installationsfehler.
	Das Belüftungssystem ist verstopft.	Reinigen Sie das Belüftungssystem.
Brandgeruch.	Das Netzkabel wird an L1 und L2 angeschlossen.	Schließen Sie die Drähte richtig an.



**ACHTUNG!** Der Ventilator und die Zusatzsteuergeräte müssen während der Installation und/oder Wartung von der Stromversorgung getrennt werden. Das Gerät muss geerdet sein (für 250er Modelle).

### Vorschriften für Lagerung und Transport

Der Ventilator sollte nur in der Verpackung des Herstellers in einem belüfteten Raum bei einer Temperatur von +5°C bis +40°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von maximal 70% (bei T=25°C) gelagert werden. Die Haltbarkeitsdauer beträgt 2 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

Die Erzeugnisse können mit jedem Transportmittel befördert werden, vorausgesetzt, dass der Verbraucher- oder die Transportverpackung vor direkter Einwirkung von Niederschlägen geschützt ist, dass während des Transports keine Verschiebung der Transportorte stattfindet, dass es während des Transports nicht zu gegenseitigen Stößen kommt und dass die Ventilatoren unversehrt bleiben. Die Beförderung erfolgt gemäß den für den jeweiligen Verkehrsträger geltenden Vorschriften.



### Entsorgung

Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Diese Richtlinie legt die EU-weiten Regeln für die Sammlung und Entsorgung von Altgeräten fest.

**Stilllegung und Entsorgung** Am Ende ihrer Lebensdauer oder wenn der Ventilator oder seine Komponenten ausfallen, müssen sie entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt getrennt nach Materialgruppen: Kunststoffteile, Metallverschlüsse.



**ACHTUNG!** Die Demontage und der Ausbau des Ventilators müssen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, wobei der Ventilator vollständig von der Stromversorgung getrennt sein muss.

**Nutzungsdauer** Die angegebene Nutzungsdauer beträgt 5 Jahre. Am Ende der Lebensdauer wird der Ventilator, sofern er seine Funktion noch nicht verloren hat, bis zu seinem Ausfall verwendet.

**Herstellergarantien** Der Hersteller garantiert den normalen Betrieb des Ventilators für 3 Jahre ab dem Datum des Verkaufs, vorausgesetzt, dass die Transport-, Lagerungs-, Installations- und Betriebsvorschriften sowie die sonstigen Vorschriften dieser Anleitung beachtet werden.

Wenn das Verkaufsdatum nicht angegeben ist, beginnt die Garantiezeit mit dem Herstellungsdatum. Wenn der Ventilator während der Garantiezeit aufgrund eines Fehlers des Herstellers nicht ordnungsgemäß funktioniert, hat der Verbraucher das Recht, den Ventilator durch den Hersteller ersetzen zu lassen, sofern die Seriennummern auf dem Produkt und auf dem Datenblatt übereinstimmen.

### Lieferumfang:

1. Ventilator komplett;
2. Tastenschalter 1 Stk;
3. Benutzerhandbuch;
4. Verpackungskarton.

## Bescheinigung über die Annahme

Der Ventilator ist für den Einsatz geeignet

Rohrventilator Serie KTTE D100	
Rohrventilator Serie KTTE D125	
Rohrventilator Serie KTTE D150	
Rohrventilator Serie KTTE D160	
Rohrventilator Serie KTTE D200	
Rohrventilator Serie KTTE D250	
Rohrventilator Serie KTTE D315	

## Verkauf

Name des Einzelhändlers, Geschäftsstempel:

Datum des Verkaufs: \_\_\_\_\_

Datum der Herstellung: \_\_\_\_\_

Kontrollmarke: \_\_\_\_\_

**Hersteller / Reklamationen werden akzeptiert / Ersatz unter :**

K-TECH-PRO GmbH  
Industriestraße 11  
93455 Wilting  
info@k-tech-pro.de  
www.k-tech-pro.de